

Burgos.—Mes ptas. 0'10; trimes-  
tre, 1'20; año, 4'80.  
Fuera.—Semestre, ptas. 3; año, 6.  
Extranjero. Año, ptas. 10.  
Anuncios y reclamos.—En 1.ª y  
3.ª planas, línea, 0'20; 4.ª id. 0'10.  
Esquelas de defunción, desde 10  
pesetas en adelante.  
Número suelto 10 céntimos.  
Atrasado 0'20.  
PAGO ADELANTADO

# El Papa-Moscas

Burgos.—Recibe en los  
de Madrid, «Sociedad Esp. No  
1.ª», Alcalá, 6 y 8, princip. I; Bar-  
celona, Roldos y Compañía.  
Habana.—«Los Aliados»,  
bana, 79.  
No se devuelven los originales.

AÑO XXXVII

Burgos 27 de Septiembre de 1914

Núm. 1947

**INDISPENSABLE SUPERIORIDAD COMPAÑIA COLONIAL**

en chocolates, cafés molidos y  
= en grano. Tés y Tapiocas = CASA FUNDADA EN 1854

## AGUAS DE VILLAZA (VERIN)

Minero-medicinales-naturales Bicarbonatadas-sódico-litínicas  
EXCELENTES AGUAS DE MESA

De venta en todas las Farmacias y Droguerías.

De eficacia probada en las enfermedades del aparato digestivo.  
Curan gastralgias, dispepsias, catarros gástricos, intestinales y afecciones del hígado y vías  
urinarias.

Recomendadas por todas las eminencias médicas.

Proprietarios: HIJOS DE JACINTO BECERRA  
Concesionarios para todo el mundo

Viuda e hijos de Juan Fuentes Pérez BANQUEROS.—ORENSE

A quienes deberá dirigirse la correspondencia y pedidos.

Depositario en Burgos: D. JOSE MIRA, ESPOLÓN, 30.—DROGUERIA

## ARADOS BURZÓN Patentados por 20 años.

Los mejores y más prácticos para toda clase de labores del suelo. Se fabrican seis  
modelos distintos para timón rígido y tres para tiro libre. Todos de vertedera girato-  
ria.—A los comerciantes, precios especiales.—Pedid precios y catálogos a

DOMINGO BURZON GUINARDO (calle del Arte)

San Martín de Provensals (BARCELONA)

## BALNEARIO DE FORTUNA

Temporada de otoño de 1914

DE 1.º DE SEPTIEMBRE A 30 DE NOVIEMBRE

El uso de las aguas termales de Fortuna está especialmente indicado en los casos de:

Catarro crónico bronquial.—Predisposición catarral.  
—Escrofulismo.—Artritis.—Reumatismo.—Gota.  
—Vaporarios y galerías con atmósferas termales nitrogenadas

○ ÚNICA EN SU CLASE ○

## GRAN HOTEL Y HOTEL VICTORIA

Muy confortables — Extremada limpieza — Espléndida comida

Pensión completa en el 1.º: Habitación, luz, desayuno, almuerzo y comida,  
desde pesetas 9'50 hasta pesetas 27 diarias.

En el Hotel Victoria: Desde pesetas 4 hasta pesetas 7 diarias.

Todas las habitaciones de ambos hoteles comunican con los departamentos de  
balneoterapia, directamente y al resguardo del aire.

Para más detalles, dirigirse al Sr. Administrador del Balneario,  
PROVINCIA DE MURCIA

## CENTRO CATÓLICO

## IMPRESA DE MARCELINO MIGUEL

LA CASA QUE MAS BARATO TRABAJA

Huerto del Rey, 13. — BURGOS — Huerto del Rey, 13.

## Sinfonía

La verdad es que el tiempo no  
está para bromas y sin embargo no  
falta gente de buen humor a la que  
ni preocupa la guerra, ni las malas  
cosechas, ni la sequía que impide a  
los labradores la siembra.

Martinillo no se consuela de que  
en la provincia se haya perdido el  
morapio, y por tal causa suba el  
precio, con grave perjuicio de los  
que distraen sus ocios los días festi-  
vos en los ventorrillos de los alre-  
dedores de la capital.

Desde su torre, ve que la concu-  
rrencia a ellos es cada vez menor, y  
la afición al tango argentino, detie-  
ne al elemento joven en los lugares  
donde se rinde culto a Tersipcore.

Y como el baile, la música y el  
canto se dan la mano, en cuanto  
anochece surgen por las alamedas  
de la Isla y por los barrios altos de  
la Capital una de orfeones, que si

no se distinguen por la afinación  
con que lanzan sus notas al aire, se  
distinguen aún menos por la letra  
de sus cantares.

Los improvisados Gayarres, se  
sienten a veces belicosos, y dan sus  
correspondientes cargas, que si no  
son de caballería, lo parecen, ha-  
ciendo punto menos que i. posible  
el que a esas horas, circulen seño-  
ras por la Isla, pues si van solas  
tienen que aguantar las imperti-  
nencias de los cantores y si van  
con algún caballero está expuesto  
a un compromiso.

Después de aguantar Martinillo  
cuanto referido queda, el pasado  
domingo, creyó al llegar a la Plaza  
Mayor, que se había promovido  
algún tumulto por esta o parecida  
causa, y, curioso como siempre se  
acercó hacia Parisiana.

Su temor se desvaneció al punto.  
El barullo que allí había, era por  
ver a Paquita Escribano y en el  
lindo teatrillo de la Plaza, entró  
también Martín.

La sección de cine fué explicada  
y accionada. En la obscuridad dis-  
tinguía Martinillo las genuflexio-  
des, paseos, movimientos de brazos,  
etc., con que el explicador acom-  
pañaba sus palabras. Era un traba-  
jo enorme el que realizaba, y más  
enorme aún para los que le oían.

Martinillo, al aparecer Paquita  
Escribano, tuvo un momento de  
emoción.

La gentil artista le enfocaba con  
el reflector y el público dirigía a él  
sus miradas. El reflector seguía  
funcionando como si tratara de  
des-ubrir algo.

Martinillo se encogió en su bu-  
taca. La artista sonrió como quien  
descubre lo que busca.

Martinillo miró de reojo hacia  
atrás y vió a "Potito", que se em-  
pinaba para ver por encima del  
hombro de Martín, ajustándose los  
lentes con ambas manos. Esto fué  
un dato para Martinillo.

"Potito", sigue haciendo estragos  
en los corazones de las artistas!

Pocos días después, Martinillo se  
llevó un mal rato. Volvió a Pari-  
siana y vió con poca gente el tea-  
trillo. Le dijeron se habían reanu-  
dado los tés en el Salón. Así y todo  
no comprendía aquel ambiente de  
tristeza.

"Potito", serio como nunca, apa-  
reció en el Salón; traía en la mano  
un prospecto anunciando la fun-  
ción del siguiente día.

Mira, dijo alargando tristemente  
el papelito a Martinillo, y señalán-  
dole los últimos renglones.

Martinillo quedó estupefacto al  
leer "Últimos días de Paquita Es-  
cribano".

¡Pobre muchacha, tan joven y  
bella y en sus últimos días!, pensó.

Y se explicó el ambiente de tris-  
teza y la seriedad de "Potito".

## Croniquilla

A medida que el tiempo pasa,  
van poniéndose más de manifiesto  
los horrores de la guerra. A los  
huérfanos que por cientos llegan a  
la residencia del gobierno francés  
procedentes de Bélgica, hay que  
agregar que el número de heridos  
es tal, que apenas hay sitio donde  
colocarlos ni medios para atender-  
les con el cuidado que su estado re-  
quiere.

Se habla con este motivo de que  
en nuestro país se internen algu-  
nos, para que nos encarguemos de  
su curación, y la cifra que se indi-  
caba en un principio, se ha elevado  
en tales términos, que nos obliga a  
pensar en que las bajas en los ejér-  
citos beligerantes son mucho más  
considerables de lo que los partes  
oficiales nos dicen, ya que forzoso  
es reconocer que Francia, tenía he-  
chos grandes preparativos para el  
alojamiento de heridos, y según pa-  
rece resultan insuficientes.

Medio generoso de demostrar  
nuestra neutralidad, será el de ha-  
cernos cargo de los heridos que pe-  
damos atender, sin distinción de  
nacionalidades; pero hay que hacer  
algo más, aprovechando la primer  
ocasión que se presente, para hacer  
que este estado de cosas termine,  
y cese una guerra que amenaza des-  
truir a la Europa en todos los órde-  
nes. Sea por necesidades de la cam-  
paña, sea por accidentes imposibles  
de evitar o por cualquier otra cir-  
cunstancia, lo cierto es que van  
desapareciendo obras artísticas que

eran orgullo de la Europa entera.

Hay que evitar a todo trance que  
esto se revista, y las naciones neu-  
trales deben apresurarse a interpo-  
ner sus buenos oficios en tal sen-  
tido.

Ha comenzado el alquitranado de  
la calle de Vitoria, y el tiempo es-  
pléndido que hace contribuir a que  
el ensayo, no obstante lo avanzado  
de la estación, pueda realizarse en  
buenas condiciones y si este dá el  
resultado apetecido, tendremos re-  
suelto un problema de no escasa  
importancia, ya que los fuertes vien-  
tos que en nuestra ciudad reinan,  
hacen imposible la estancia en mu-  
chas ocasiones, en el hermoso paseo  
del Espolón, por el polvo que de la  
calle de Vitoria viene.

Es una lástima, que la Corpora-  
ción municipal no haya prorrogado  
el contrato con las músicas milita-  
res hasta fines de este mes, pues la  
agradable temperatura que por las  
noches disfrutamos, hace que el pa-  
seo del Espolón se vea muy ani-  
mado.

Las obras para instalar la cale-  
facción y la luz eléctrica en nuestro  
Coliseo, van muy adelantadas, y  
con esta reforma, quedará al nivel  
de los mejores de su clase. Solo falta  
que de una vez se resuelva el  
arreglo de las fachadas, pues lo de-  
mandan la seguridad de las perso-  
nas y la estética.

El Salón de Recreo, también se  
remozca. Los billares se están deco-  
rando con mucho gusto, los tapices  
del Salón Rojo, serán retocados por  
Zuloaga, así como las cornisas y  
adornos; Marceliano Santamaría  
pintará un lienzo de la pared del  
poisón y otro el joven pintor Cor-  
tés y se instalará por último un  
nuevo sistema de ventilación, que  
según aseguran dará magnífico re-  
sultado.

Con esto y con que las lindas  
burgalesas se animen a concurrir a  
los tés y estos continúen tan bril-  
lantes como ahora, se prepara un  
invierno agradable para el elemen-  
to joven y hasta para el que no lo  
es.

## Ordenanzas de Burgos, en el siglo XVI

En varias ocasiones hemos publi-  
cado parte de estas curiosas orde-  
nanzas, y hoy continuamos hacién-  
dolo en lo que respecta al ramo del  
"ganado que se apastea en la Ciu-  
dad." Y convenia se tuviera en  
cuenta por ediles y guardas, pues  
no es el ramo en que menos se suele  
abusar, ya que han venido de los  
pueblos algunos "rebañeros" cuyo  
ganado se nutre a veces a cuenta  
de las siembras de los labradores  
burgaleses; sin consignar, además,  
que el abuso se extiende también al  
número de reses que puede poseer.

Y dice de este modo. "Otro si:  
Por cuanto el término de esta Ciu-  
dad es muy pequeño, y muy neces-  
ario para la carnicería de ella, or-  
denamos y mandamos, que ningún  
vecino de la dicha ciudad, ni de sus  
arrabales, no puede tener ni traer  
en los dichos términos más de se-  
senta ovejas mayores, como es cos-  
tumbre, y las crías del primer año  
hasta San Miguel del dicho año, y  
de allí adelante, que no tenga más  
que las dichas sesenta ovejas, aun-  
que tengan más de un pastor, so pena  
de un real de las que más traje-  
ren por cabeza por la primera vez,  
y por la segunda doblado, y por la  
tercera perdidas.

## Carta a un amigo

¿Qué quieres que yo te diga  
de esta ciudad tan preclara,  
querido amigo, que ignores,  
a no dar noticias falsas?  
¿Que hay muchos que se pasean  
y muchos más que trabajan?  
¿Que hay un «Club de los inútiles»  
otro Club de los que claman,  
otro de los que pretenden,  
otro de los que batallan,  
otro club de los que lloran  
y otro club de los que maman?  
¿Que hay literatos in nomine  
que el castellano maltratan  
y olvidan su propia idea  
y van por donde no les llaman  
ni su afición, ni el asiduo  
estudio, que allá en las aulas  
en fuerza de mil pesares  
grabado queda en el alma?  
¿deseas que yo te explique  
de los cacos las hazañas  
que en un «abre y cierra ojos»  
se anexionan tus pestañas?  
¿Pides que acaso te cuente  
las mil y una campanadas  
que dan los que de discretos  
ha tiempo tuvieron fama?  
¿o más bien preferes a esto  
que ocupe mi pluma tarda  
en referirte si amores  
tiene Pedro con Fulana,  
o si Julián «se entretiene»  
o Perengano se casa?  
Jamás, amigo, que el cielo  
no me concedió la gracia  
de ser cronista de embustes  
ni heraldo de circunstancias,  
ni maniquí de salones,  
ni agasajador de damas,  
y menos casamentero  
y mucho menos pelmaza  
de esos que al público aburren  
con sus noticias pesadas.

Bastante haré con decirte  
que en Burgos no ocurre nada  
que llamar la atención pueda  
en poblaciones extrañas:  
que aquí solo se discute  
de una manera bien rara  
acerca de quien será  
el que lleve el gato al agua,  
si el Kaiser con sus hulanos  
o Joffre con sus mesnadas.  
Para ello dan unos gritos  
que se oyen desde Alemania,  
y Pedro, Juan, Celedonio,  
César, Rufo, Andrés, Olalla,  
se increpan y se denostan  
y hasta «carcundas» se llaman  
y enarbolan los bastones  
y se dan de bofetadas!  
Queda a Dios, insigne amigo,  
y que Él te tenga en su guarda  
En Burgos, a veinte y siete  
del mes de la Gran Batalla.

Mancuspío.

## BURGALESES ILUSTRES

### JERÓNIMO FERNÁNDEZ

Hijo del virtuoso varón Toribio Fernán-  
dez, hermano de Andrés Fernández, li-  
cenciado en Derecho, perito en Humanidades,  
Abogado de profesión, literato en  
1547, muerto antes de 1579: he aquí cuan-  
tos datos existen de este autor, referentes  
a su vida, deducidos de su obra.

Burgalés, de buena posición y fortuna,  
dada su carrera y las personas a quienes  
dirige su obra, y Fernández... huéleme a  
Villegas, dice el ilustrado escritor Martí-  
nez Añibarro; y añade que sus esfuerzos  
no han logrado prueba de esto último,  
porque ni halló documentos, ni hay fun-  
damento sólido para una atinada conjetu-  
ra, porque se trata de un apellido, como  
tal común y a la vez patronímico, pero en  
el terreno de las conjeturas, y dada la  
manía del autor de ocultar su nombre, po-  
dremos consultar la obra de caballerías,  
Don Belianis de Grecia, a Jerónimo de  
Villegas, también burgalés ilustre. Varian  
las profesiones — prosigue — y hasta el  
nombre de los padres, pero...





Al reverso del folio cexxi del Libro primero de la...

CRANALDICAS

Con tristeza y dolor de más de cuatro se clausuran las puertas del teatro...

- 1.º Tener las ventanas abiertas día y noche. 2.º No escupir. 3.º Respirar siempre por la nariz...

LA GUERRA

Háblase ahora, acaso con alguna censura, de la lentitud con que se llevan las operaciones en la guerra...

Las mejores tropas han sido los Cartagineses al mando de Aníbal, los Romanos al de Scipión...

Y de paso seán permitidos consignar con palabras del ilustre escritor herr Gotheiu...

Dice así: «Hemos de vencer; he aquí la cuestión general; tenemos que vencer...»

Jacinto Ontañón.

Recuerdos antiguos

19 de Septiembre de 1880

Una res desmandada causa destrozos en la Plaza Mayor, Correo y Sombrería de Antón...

CAMPANADAS

—¿Dónde irán aquellos dos guardias con un cesto? —Van al asilo de San Juan...

La vendimia

Para que la vendimia se efectúe con todas las condiciones de utilidad a la buena elaboración del vino...

Sucedé con frecuencia que aparentemente la uva se encuentra en un estado álgido, pero no es así...

Las señas para conocer la completa madurez de la uva sin ser excesiva...

Para demostrar la diferencia resultante en los vinos por la madurez incompleta, la completa y la exagerada...

Además de la prueba arriba citada y de los caracteres físicos por los que se conoce aproximadamente la madurez del fruto...

Las uvas que se recolectan con una madurez exagerada, solo tienen buen resultado cuando se trata de vinos blancos...

Están lavando la cara a todas las casas viejas. —¡Duro con el estropajo... y no olviden las orejas!

Para las damas

Una asociación de mujeres inglesas, cuyo fin es difundir entre las clases menos acomodadas de la sociedad el conocimiento de las reglas higiénicas...